

STANDALONE SOFTWARE LICENSE TERMS

Version Japan 2019.7.15

These Standalone Software License Terms apply to any quote, order, and order acknowledgment, and any license or delivery of standalone software provided by KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035 ("KLA") to any acquirer ("Customer"). KLA does not accept, expressly or impliedly, and KLA hereby rejects, any additional or different terms or conditions that Customer presents, including, but not limited to, any terms or conditions contained or referenced in any order, acceptance, acknowledgment, or other document, or established by trade usage or prior course of dealing, unless KLA expressly and unambiguously agrees to such terms and conditions in a duly signed writing. By ordering, receiving, accepting, using or installing software or otherwise proceeding with any transaction after receipt of these Standalone Software License Terms or after otherwise being notified that such transactions are subject to these Standalone Software License Terms, Customer agrees to these Standalone Software License Terms and KLA's General Terms, which are incorporated by reference herein and are either attached hereto, or available at www.kla.com/terms, or on request.

1. SCOPE AND DEFINITIONS

1.1 Scope. These Standalone Software License Terms apply only to Software that is to be installed on Third Party Products. Computer programs that are preinstalled, or to be installed, on any KLA Hardware are governed by KLA's Preinstalled Software License Terms, which are available at www.kla.com/terms or on request.

1.2 Definitions. The definitions in KLA's General Terms shall apply in addition to the following definition: "Authorized Users" means officers, employees and independent contractors of Customer, who are bound by enforceable written obligations to (i) treat the Software, Documentation and Confidential Information of KLA as confidential (as set forth in KLA's General Terms); and (ii) use such Software, Documentation and Confidential Information only on behalf of Customer and only in accordance with these Standalone Software License Terms.

2. DELIVERY AND ACCEPTANCE TESTING

2.1 Delivery. KLA will deliver the object code of the Software Ex Works (Incoterms 2010) KLA's premises. Customer acknowledges and agrees that KLA does not transfer title to, or ownership of, any Software, Documentation, or any Intellectual Property and only grants limited, non-exclusive licenses to Software and Documentation as specified in these Standalone Software License Terms. If KLA agrees to install Software, such services will be provided under a separate services agreement, or, if none is concluded, subject to KLA's then-current Time & Materials Services Terms (available on request). Partial and installment shipments are authorized.

2.2 Acceptance Testing. If KLA expressly agrees to installation and acceptance testing in a duly signed document, Customer shall grant its express acceptance upon KLA's demonstration that the installed Software meets the acceptance criteria provided in the Documentation. In the absence of an express acceptance, Customer shall be deemed to have accepted Software upon the earlier of (i) approval of the Software; (ii) payment, without reservation of any amounts with respect to the Software; (iii) ten (10) days after Customer's receipt of KLA's notice that the installation has been completed, unless KLA receives within such period a written notice from Customer that describes in reasonable detail a material failure of the installed Software to meet the acceptance criteria specified in the Documentation; or (iv) use of the Software for any purpose other than testing (whether or not such Software is used in live production and regardless of whether any revenue is generated).

スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款

日本版 2019年7月15日版

この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」は、カリフォルニア州 One Technology Drive, Milpitas, California, 95035 所在の KLA Corporation (以下「KLA」といいます) がすべての調達者 (以下「お客様」といいます) に提供するスタンドアローンソフトウェアの一切の見積書、注文書及び注文請書、並びに使用許諾又は引渡しに適用されます。適式に署名された書面において「KLA」が、当該条件に明示的かつ明白に同意しない限り、「KLA」は、「お客様」が提示するいかなる付加的又は異なる条件 (注文書、受諾書、注文請書、その他の文書に記載され若しくはかかる文書中で言及されているか、又は取引慣行若しくは過去における取引過程によって設定される条件を含みますが、これに限りません) も、明示又は黙示にも受け入れず、「KLA」は、かかる一切の条件をここに排除します。この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」の受領後に又は当該取引はこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」の適用を受けることを知らされた後に、ソフトウェアを注文、受領、受け入れ、使用し若しくはインストールし又は取引を遂行することによって「お客様」は、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」、並びに言及によって本約款に組み込まれ且つ本約款に添付されているか又は www.kla.com/terms において若しくは請求により入手できる「KLA」の「総合約款」に、同意することになります。

1. 適用範囲及び定義

1.1 適用範囲 この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」は、「第三者製品」にインストールされることになる「ソフトウェア」にのみ適用されます。「KLA」の「ハードウェア」に予めインストールされており又はインストールされることになるコンピュータプログラムは、www.kla.com/terms において又は請求により入手できる「KLA」の「プレインストールソフトウェア」に関する使用許諾約款」に準拠します。

1.2 定義 以下の定義に加え、「KLA」の「総合約款」における定義が適用されるものとします。「許諾ユーザー」とは、執行可能であり且つ明文化された以下の義務に拘束される、「お客様」の役員、従業員及び独立請負人をいいます：(i)「ソフトウェア」、「ドキュメント」及び「KLA」の「機密情報」を（「KLA」の「総合約款」において定められているところに従って）秘密に取り扱う義務、並びに(ii)「お客様」のためのみ、且つ、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」に従ってのみ、かかる「ソフトウェア」、「ドキュメント」及び「機密情報」を使用する義務。

2. 引渡し及び受入試験

2.1 引渡し 「KLA」は、「KLA」の構内を引渡地とする工場渡し条件で、「ソフトウェア」のオブジェクトコードを引き渡します。「KLA」は「ソフトウェア」、「ドキュメント」又は「知的財産」に対する権原又は所有権を譲渡せず、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」で定める通り「ソフトウェア」及び「ドキュメント」に対する限定的な非独占的ライセンスを与えるにすぎないことに、「お客様」は同意するものとします。「ソフトウェア」をインストールすることを「KLA」が承諾する場合、かかるサービスは、別途締結されるサービス契約に基づいて提供されますが、サービス契約が別途締結されないときには、その時点で有効な「KLA」の「タイム&マテリアル方式サービス約款」（これは請求により入手可能です）に基づき提供されます。分割積み出しが許されるものとします。

2.2 受入試験 適式に署名された書面において「KLA」が、インストール及び受入試験に明示的に同意する場合、インストールされた「ソフトウェア」は「ドキュメント」中で定める合格基準を満たしていることが「KLA」によって実証されたときには、「お客様」は、合格との明示的判定をするものとします。合格との明示的判定がない場合、「お客様」は次のうち最も早い時点で当該「ソフトウェア」を合格と判定したとみなされるものとします：(i)当該「ソフトウェア」が承認される時点、(ii)当該「ソフトウェア」に関する支払いが、いかなる金額の留保もなしに行われる時点、(iii)インストールが完了した旨の「KLA」の通知を「お客様」が受領した時から10日後（但し、インストールされた「ソフトウェア」の、「ドキュメント」中で定める合格基準からの重大な不適合を、合理的な程度詳細に記述している「お客様」からの書面による通知を、「KLA」が上記の10日間以内に受領した場合は除きます）、(iv)（当該「ソフトウェア」がライブプロダクションで使用されるか否かにかかわらず、また、収入が発生するか否かにかかわらず）試験目的以外のために当該「ソフトウェア」が使用される時点。

3. LICENSE

3.1 License Grant. KLA grants Customer a personal, non-sublicensable, nonexclusive, non-transferable, limited license to have Authorized Users use copies of the Software in accordance with the applicable Documentation solely for Customer's internal activities related to Customer's manufacture, inspection, analysis or testing of semiconductor wafers within the scope of the License Parameters. KLA's license grant is conditioned on Customer's continuous compliance with all license limitations and restrictions described in these Standalone Software License Terms and if Customer violates any of these limitations or restrictions, the license grant will automatically and immediately expire. Customer acknowledges that the license descriptions in this Section 3.1 and in Section 3.2 (License Parameters) define the scope of rights that KLA grants to Customer and that any usage of the Software outside the scope of that license grant and the scope of any statutory rights constitutes an infringement of KLA's Proprietary Rights as well as a material breach of these Standalone Software License Terms.

3.2 License Parameters. Any license grant under these Standalone Software License Terms is subject to the limitations defined in this Section 3.2. Unless KLA expressly specifies or agrees otherwise in a duly signed writing, all Software shall be governed by a Basic License (see Section 3.2.1 — Basic License).

3.2.1 Basic License. Unless KLA expressly specifies in writing additional or different License Parameters per Subsections 3.2.2 (Licensed Computer) through 3.2.5 (Copies) below, Customer may install and keep one (1) copy of the Software on one (1) stand-alone computer, which may not be connected to a network in a manner that allows more than one (1) user to upload, review or otherwise create or use a copy of the Software. Customer may not use the Software other than on one (1) computer.

3.2.2 Licensed Computer. If KLA in writing identifies a certain computer ("Licensed Computer") on which the Software may be used, then Customer may install, upload, copy, keep, view, and use the applicable Software only on such Licensed Computer. Customer may migrate the Software to a different computer or type of computer only if (i) Customer gives thirty (30) days' prior written notice to KLA; (ii) Customer does not upload or use the Software on the Licensed Computer after installing it on the destination computer; and (iii) Customer removes all copies from the Licensed Computer within two (2) weeks after installing it on the destination computer, which will thereafter become the Licensed Computer for purposes of these Standalone Software License Terms.

3.2.3 Server-Client Architecture. If KLA identifies Software in a duly signed writing as a server software product ("Server Software") then Customer may install, upload, copy, keep, view, and use one (1) copy of the server portion of such Software on a single server, which may not be relocated from the premises to which KLA ships the Software, at which KLA installs the Software or which KLA expressly designates in a duly signed writing ("Licensed Site"); Customer may install and use copies of the client portion of such Software on computers located within a five (5) miles radius of the server (unless KLA designates the license as a WAN license in a duly signed license, in which case Customer may install and use copies of the client portion of the Software at any location worldwide) in accordance with one of the following options:

3. 使用許諾

3.1 ライセンスの付与 「KLA」は、「許諾ユーザー」をして、「ライセンス種別」の範囲内での「お客様」による半導体ウェハの製造、検査、分析又は試験に関する「お客様」の内部活動のみのために「ソフトウェア」のコピーを適用ある「ドキュメント」に従って使用させることのできる一身専属的で非独占的でサブライセンス不能且つ譲渡不能の限定的ライセンスを「お客様」に付与します。「KLA」によるライセンスの付与は、この「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」で定めるすべてのライセンスの制限及び制約を「お客様」が遵守し続けることを条件とします。「お客様」がそれらの制限又は制約のいずれかに違反した場合、ライセンスの付与は自動的に且つ直ちに失効します。本項及び次項（ライセンス種別）におけるライセンスの規定は、「KLA」が「お客様」に与える権利の範囲を定めていること、並びに、かかるライセンス付与の範囲外及び法定の権利の範囲外での「ソフトウェア」の使用は、「KLA」が有する「財産権」の侵害及びこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」の重大な違反にあたることに「お客様」は同意します。

3.2 「ライセンス種別」 この「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」に基づくライセンスの付与は、本項に定める制限の適用を受けます。適式に署名された書面において「KLA」が別段の明示的定め又は別段の明示的同意をしない限り、すべての「ソフトウェア」は、最低限、「基本ライセンス」（本項第 1 号（基本ライセンス）を参照）に準拠するものとします。

3.2.1 基本ライセンス 「KLA」が次項（使用許諾対象コンピュータ）ないし本項第 5 号（コピー）に従って付加的又は異なる「ライセンス種別」を書面で明示的に定めない限り、「お客様」は、複数のユーザーが「ソフトウェア」のコピーをアップロード、閲覧、作成又は使用することができるネットワークに接続することができない 1 台のスタンドアロンコンピュータに「ソフトウェア」のコピー 1 部をインストールし且つ保存することができます。「お客様」は、1 台のコンピュータで「ソフトウェア」を使用する以外には、「ソフトウェア」を使用することができません。

3.2.2 「使用許諾対象コンピュータ」 「ソフトウェア」をそのコンピューターで使用することができるコンピューター（以下「使用許諾対象コンピュータ」といいます）を「KLA」が書面にて指定する場合、「お客様」は、かかる「使用許諾対象コンピュータ」でのみ当該「ソフトウェア」をインストール、アップロード、コピー、保存、閲覧、及び使用することができます。以下に定めるすべての条件が満たされている場合に限り、「お客様」は、異なるコンピュータ又は異なるタイプのコンピュータに「ソフトウェア」を移行することができます：(i) 「お客様」が「KLA」に対し 30 日前に書面で通知すること、(ii) 移行先コンピュータに当該「ソフトウェア」をインストール後は、「お客様」が、「使用許諾対象コンピュータ」で「ソフトウェア」をアップロード又は使用しないこと、並びに(iii) 移行先コンピュータに当該「ソフトウェア」をインストール後 2 週間以内に、「お客様」が、すべてのコピーを「使用許諾対象コンピュータ」から削除すること。その後には、移行先コンピュータが、この「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」における「使用許諾対象コンピュータ」となるものとします。

3.2.3 サーバークライアントアーキテクチャ 適式に署名された書面において「KLA」が、ある「ソフトウェア」をサーバ・ソフトウェア製品であると表示する場合（かように表示されている「ソフトウェア」を以下「サーバ・ソフトウェア」といいます）、「お客様」は、「KLA」が当該「ソフトウェア」を積み出した仕向先たる事業所であって、「KLA」がそこで当該「ソフトウェア」をインストールし又は適式に署名された書面において「KLA」が明示的に指定する事業所（以下「使用許諾対象サイト」といいます）から移転することのできない 1 台のサーバに、当該「ソフトウェア」のサーバ部分のコピー 1 部をインストール、アップロード、コピー、保存、閲覧及び使用することができます。「お客様」は、以下のオプションのうちのいずれか一方に従って、かかるサーバから半径 5 マイル以内にあるコンピュータに当該「ソフトウェア」のクライアント部分のコピーをインストールし、且つ、かかるコンピュータでそれらのコピーを使用することができます（但し、適式に署名された使用許諾契約書において「KLA」がライセンスを WAN ライセンスとして指定する場合にはこの限りでなく、この場合、「お客様」は、当該「ソフトウェア」のクライアント部分のコピーを世界の一切の場所でインストール及び使用することができます）。

(i) Floating Licenses. If KLA specifically describes a license for Server Software in writing as a "floating license" or "concurrent use license," Customer may install, upload, copy, keep, view, and use the client portion of such Software on a reasonable number of individual workstations on the condition that no more than the maximum number of concurrent Authorized Users specified by KLA may use the client or server portion of the Software at any one time. If KLA does not specify in writing a different maximum number of Authorized-Users for a floating license, the maximum number of concurrent Authorized-Users shall be one (1).

(ii) Node-Locked Licenses. Unless KLA specifically describes in writing a license for Server Software as a "floating license" or "concurrent use license," Customer may install, upload, copy, keep, view, and use the client portion of such Software only on one (1) workstation per authorized node. All activities related to the operation of the Software must be performed on the same workstation. The maximum number of authorized nodes shall be one (1), unless KLA specifies another number in writing.

3.2.4 Time Limit. If KLA specifies that a license is limited in time or duration, such license automatically shall expire on the specified date or, if no date is specified, on the one (1) year anniversary of the applicable Delivery Date.

3.2.5 Copies. Except as expressly specified herein or agreed otherwise in writing, Customer may duplicate each item of Software that KLA delivers only by (i) permanently installing one (1) copy on a computer (provided that Customer keeps the original copy that KLA delivered only as a back-up copy, separately from any actively used Software; keeps records of such original copies indicating the location of its storage; and provides such records to KLA upon request), and (ii) temporarily uploading such copy of the Software into the working memory of the computer on which it has been installed to the extent necessary for using the Software in accordance with the applicable Documentation and License Parameters. Customer may not create any other copies of the Software, unless KLA expressly permits additional copies in writing (for example, without limitation, by invoicing Customer for ten (10) Node-Locked Licenses (see Section 3.2.3(ii) — Node-Locked Licenses) with respect to an item of Software of which KLA delivers only one (1) copy on a disk).

3.3 License Key Management. KLA may, at its sole discretion, use or combine license management programs with any Software, which automatically monitor and enforce license restrictions and limitations, provided that such precautions shall not relieve Customer of its primary responsibility to ensure compliance with these Standalone Software License Terms. Customer expressly agrees to be fully responsible for compliance by all Authorized Users with these Standalone Software License Terms, to take all actions reasonably requested by KLA to protect the rights of KLA in the Software and Documentation, and to indemnify and hold KLA harmless against any loss resulting from a breach of these Standalone Software License Terms by any Authorized User or any individual or entity that Customer caused, enabled or allowed to use the Software in any manner not authorized under these Standalone Software License Terms.

3.4 Documentation. KLA grants Customer a non-sublicensable, non-exclusive, non-transferable, limited license to use the printed versions of the Documentation that KLA provides for Customer's internal business purposes solely in support of Customer's use of the Software in accordance with these Standalone Software License Terms.

(i) フローティング・ライセンス 「KLA」が「サーバ・ソフトウェア」のライセンスを書面で「フローティング・ライセンス」又は「同時使用ライセンス」と特定して記載する場合、「お客様」は、当該「ソフトウェア」のクライアント部分を、合理的な数のワークステーションにおいてインストール、アップロード、コピー、保存、閲覧及び使用することができます。但し、「KLA」の定める最大人数を超える人数の同時「許諾ユーザー」が当該「ソフトウェア」のクライアント部分又はサーバ部分を一度に使用することはできないことを条件とします。フローティング・ライセンスに関する「許諾ユーザー」最大人数について「KLA」が書面で別段の定めをしない限り、同時「許諾ユーザー」の最大人数は1名とします。

(ii) ノード・ロック・ライセンス 「KLA」が「サーバ・ソフトウェア」のライセンスを書面にて「フローティング・ライセンス」又は「同時使用ライセンス」と特定して記載する場合を除き、「お客様」は、当該「ソフトウェア」のクライアント部分を、許諾対象ノード1つにつき1つのワークステーションでのみインストール、アップロード、コピー、保存、閲覧及び使用することができます。「ソフトウェア」のオペレーションに関する活動はすべて、同一ワークステーションで行われなければなりません。許諾対象ノードの最大数は、「KLA」が書面で別段の定めをしない限り、1つであるものとします。

3.2.4 期限 本約款に基づいて付与されるライセンスは、(この「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」に基づき解除のない限り)無期限であるものとします。但し、ライセンスが時間又は期間という点で限定されていることを、「KLA」が、適式に署名された書面で特に規定されている場合は、この限りでなく、この場合、ライセンスは、かかる書面に記載されている日に自動的に失効するものとしますが、失効日が定められていないときには、「引渡日」の1年後の同月同日に失効するものとします。

3.2.5 コピー 本約款中で明示的に定める場合又は書面による別段の合意がある場合を除き、「お客様」は、以下の行為をなすことによるのみ、「KLA」が引き渡した「ソフトウェア」の各品目を複製することができます:(i)コピー1部をコンピュータに永久的にインストールすること(但し、「お客様」が、「KLA」の引き渡した原コピーを、通常使用される「ソフトウェア」とは別途に、バックアップコピーとしてのみ保管し、かかる原コピーの保管場所を示したそれらの原コピーの記録をとり、且つ、要請があれば、かかる記録を「KLA」に提供することを条件とします)、並びに(ii)適用される「ドキュメント」及び「ライセンス種別」に従って「ソフトウェア」を使用するために必要な範囲で、「ソフトウェア」のかかるコピーを、それがインストールされているコンピュータのワーキング・メモリに一時的にアップロードすること。(例えば、そのコピー1部のみを「KLA」がディスクで引き渡す「ソフトウェア」品目に係る10の「ノード・ロック・ライセンス」(本項第3号第ii段(ノード・ロック・ライセンス)参照)の料金を「お客様」に請求することによって)「KLA」が追加コピーを書面で明示的に許諾しない限り、「お客様」は、「ソフトウェア」のその他のコピーを作成することができません。「お客様」は、「ソフトウェア」に付いている著作権表示、特許表示、商標表示、その他の法的文言を削除、改変又は不明瞭にしてはならず、本約款に基づいて作成される「ソフトウェア」の一切のコピーに、かかる表示又は文言を完全且つ正確に複製するものとします。

3.3 ライセンスキー管理 「KLA」はその単独の裁量で、ライセンス制約及び制限を自動的に監視及び強制するライセンス管理プログラムを使用し、又はかかるライセンス管理プログラムをいずれかの「ソフトウェア」と組み合わせることができます。但し、かかる事前対策は、「お客様」のこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」の遵守を確実なものにするべき第一次的責務を免除するものではありません。「お客様」は、すべての「許諾ユーザー」によるこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」の遵守についての責任を完全に負うとともに、「ソフトウェア」及び「ドキュメント」に対する「KLA」の権利を保護するために「KLA」が合理的に求めるすべての措置を講じ、且つ、「許諾ユーザー」によるこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」の違反、又は「KLA」がこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」のもとで許諾されない方法で「ソフトウェア」を使用させたか若しくはかかる方法で「ソフトウェア」を使用するのを「KLA」が可能に若しくは許諾した個人若しくは法的実体によるこの「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」の違反の結果として生じる一切の損害について「KLA」を補償及び免責すべき責任を完全に負うことに、明示的に同意します。

3.4 「ドキュメント」 「KLA」は、「KLA」が提供する印刷された「ドキュメント」を、この「スタンドアロンソフトウェア使用許諾約款」に従っての「お客様」による「ソフトウェア」の使用の助けとなるよう「お客様」の内部事業目的のみのために使用することのできる非独占的でサブライセンス不能且つ譲渡不能の限定的ライセンスを、「お客様」に付与します。

3.5 **Proprietary Notices.** Customer shall not remove any product identification, trademark, copyright or other notices from the Software and Documentation and shall display KLA's and its licensors' names and logos as well as the name of the Software on each copy of the Software and Documentation made by Customer.

3.6 **License Restrictions.** To the extent permitted by applicable law, Customer agrees not to (i) create any derivative works based on the Software or Documentation or modify or alter the Software or Documentation in any manner whatsoever; (ii) sell, sublicense, lease, rent, loan, assign, convey or otherwise transfer the Software or Documentation to any third parties; (iii) copy or use the Software or Documentation for any purpose or in any manner not expressly permitted in these Standalone Software License Terms; (iv) use the Software outside the permitted scope of the License Parameters; (v) use the Software or Documentation, in any format, through any timesharing service, service bureau, network or by any other means, for or in the interest of any third party other than by Authorized Users; or (vi) permit or encourage any third party to do any of the foregoing. Customer shall cooperate with KLA, and shall render all reasonable assistance requested by KLA, to assist KLA in preventing and identifying any use of, or access to, the Software and Documentation, by Authorized Users or otherwise, in violation of these Standalone Software License Terms.

3.7 **Third Party Products.** To the extent that Customer acquires from KLA any Third Party Products that are accompanied by end-user license terms and/or other terms (in shrink-wrap, click-through or other format) ("**Third Party Terms**") (i) Customer shall agree to such terms vis-à-vis the licensor specified in the Third Party Terms; (ii) to the extent such Third Party Terms conflict with Section 3.1 (License Grant) through 4.6 (License Restrictions), the Third Party Terms shall take precedence with respect to such Third Party Products; and (iii) Customer's right to use the Third Party Product will be defined and restricted in the accompanying Third Party Terms.

4. **ALL RIGHTS RESERVED.** KLA Corporation owns, retains, and reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights in and to the Software and Documentation, subject only to the limited rights that KLA expressly grants in these Standalone Software License Terms. Without limiting the foregoing, Customer acknowledges that nothing herein shall constitute a sale of any Software or Documentation (or any Intellectual Property in and to Software and Documentation), including any copies and portions thereof.

5. **TRANSFERS AND OTHER ACTIONS UNDER MANDATORY LAW.** If Customer sells or otherwise transfers to a third party any hardware or media in which any Software is embedded or otherwise contained, Customer shall remove or delete all such Software prior to the transfer, unless KLA confirms in writing that the transferee has entered into a license agreement with KLA for such Software and has paid the applicable license fees. To the extent that Customer is expressly permitted by applicable mandatory law to transfer the Software to a third party, or copy, or use the Software in any manner not expressly authorized under these Standalone Software License Terms, Customer agrees to refrain from exercising such rights unless and until Customer has given KLA three (3) weeks' prior written notice of Customer's intent to exercise any such rights and KLA has not offered reasonable alternatives to Customer's exercise of the mandatory rights within such three (3) week period.

6. **PAYMENT.** Customer shall pay (i) ninety percent (90%) of the license fees thirty (30) days after receipt of KLA's invoice; and (ii) ten percent (10%) of the license fees thirty (30) days after express acceptance or deemed acceptance in accordance with Section 2.2 (Acceptance Testing), whichever occurs earlier. Payment shall be made in accordance with the General Terms.

3.5 **財産権表示** 「お客様」は、製品識別表示、商標表示、著作権表示、その他の表示を「ソフトウェア」及び「ドキュメント」から削除してはならず、「お客様」が作成する「ソフトウェア」及び「ドキュメント」の各コピーに、「KLA」及び「KLA」のライセンサーの名称及びロゴ並びに「ソフトウェア」の名称を表示するものとします。

3.6 **ライセンス制限** 法律上許される範囲で「お客様」は、次のいずれの行為もしないことを承諾します：(i)「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」に基づく二次的著作物を創作し、又は「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」を態様の如何にかかわらず改変若しくは変更すること、(ii)「ソフトウェア」又は「ドキュメント」を第三者に販売、サブライセンス、賃貸、貸与、譲渡、その他の移転をすること、(iii)「ソフトウェア」又「ドキュメント」を、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」において明示的に許諾されていない目的のために又はこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」において明示的に許諾されていない態様でコピー又は使用すること、(iv)「ソフトウェア」を「ライセンス種別」の許諾範囲外で使用し、又は「ソフトウェア」が「ライセンス種別」の許諾範囲外で使用させること、(v)タイムシェアリングサービス、サービスビューロー若しくはネットワークを通じて若しくはその他の手段により「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」（形式を問いません）を「許諾ユーザー」以外の第三者に対して若しくは「許諾ユーザー」以外の第三者の利益のために使用し、又は「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」がかように使用させること、(vi)これらの行為のいずれかを第三者に許し又はこれらの行為のいずれかをなすよう第三者に促すこと。「お客様」は、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」に違反しての「許諾ユーザー」その他の者による「ソフトウェア」及び「ドキュメント」の使用又は「ソフトウェア」及び「ドキュメント」へのアクセスを未然に防止及び把握するにあたって「KLA」を援助するため、「KLA」と協力するとともに、「KLA」が求めるあらゆる合理的援助を提供するものとします。

3.7 **「第三者製品」** エンドユーザー使用許諾約款及び／又はその他の約款（シュリンクラップ形式の約款か、クリックスルー形式の約款か、その他の形式の約款かを問いません）（以下「第三者約款」といいます）が添付されている「第三者製品」を「お客様」が「KLA」から取得する場合、次の通りとします。(i)「お客様」は、「第三者約款」において定められている使用許諾者との間で当該約款に同意するものとします。(ii)「第三者約款」が本条第1項（ライセンスの付与）から前項（ライセンス制限）までと相容れない限りにおいては、「第三者約款」が、当該「第三者製品」に関して優先的に適用されるものとします。(iii)当該「第三者製品」を使用することのできる「お客様」の権利は、当該「第三者製品」に添付されている「第三者約款」において規定及び制限されます。

4. **すべての権利の留保** この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」において「KLA」が明示的に与える限定的権利のみを除き、KLA Corporationが、「ソフトウェア」並びに「ドキュメント」に対する所有権、権原並びにすべての権利及び権益（すべての「財産権」を含みますが、これに限りません）を所有、保持及び留保します。前記が制限されることなく、本約款中のいかなる規定も、「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」（又は「ソフトウェア」及び「ドキュメント」に対する「財産権」）（その一切のコピー及び一切の部分を含みます）の販売をしないことに「お客様」は同意します。

5. **強行法規に基づく譲渡その他の行為** 「ソフトウェア」が組み込まれて又は含まれているハードウェア又は媒体を「お客様」が第三者に販売又はその他の譲渡をする場合には、譲受人が当該「ソフトウェア」に関する「KLA」との使用許諾契約を締結済みであり且つ適用される使用料を支払済みであることを「KLA」が書面で確認しない限り、「お客様」は、当該譲渡の前に、譲渡されるハードウェア又は媒体に組み込まれて又は含まれているすべての「ソフトウェア」を消去又は削除するものとします。「ソフトウェア」を第三者に譲渡すること、又はこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」のもとで明示的に許諾されない方法で「ソフトウェア」をコピー若しくは使用することを「お客様」が強行法規によって明示的に許諾される場合には、かかる権利を行使する旨を「お客様」が「KLA」に対し3週間前までに書面で通知済みであり、且つ、「KLA」が、「お客様」によるかかる権利の行使に代わる合理的な措置にかかる3週間以内に提示しなかったときでない限り、かかる権利を行使しないことを「お客様」は承諾します。

6. **支払い** 「お客様」は、(i)「KLA」の請求書を受領してから30日後に使用料の90パーセントを支払うものとし、(ii)明示的な合格判定と第2条第2項（受入試験）に基づくみなし合格のうちいずれか早く起こった方の30日後に、使用料の10パーセントを支払うものとします。支払いは、「総合約款」に従って行われるものとします。

7. LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMERS

7.1 **Limited Warranty.** KLA warrants that on the Delivery Date, the Software substantially conforms to the specifications in the applicable Documentation, subject to the limitations and exclusions in Section 7.1.1 (Excluded Causes) through Section 7.1.5 (No Third Party Rights).

7.1.1 **Excluded Causes.** Customer has no warranty rights with respect to defects or non-conformities caused by (i) use of the Software with hardware or software that was not expressly specified in writing by KLA as suited for use with the Software; (ii) Customer's failure to follow KLA's operating instructions; (iii) failure to implement all updates, upgrades, and other new releases of Software made available to Customer; (iv) changes to the Customer environment, in which Software was provided; (v) acts or omissions of persons other than KLA or its authorized representatives; (vi) installation or maintenance of Software by someone other than KLA or persons certified by KLA; (vii) abuse, use at an unsafe or not suitable site, unusual physical or electrical stress; (viii) any relocation of Software without, or not in accordance with, a prior written authorization by KLA, or (ix) Force Majeure conditions as defined KLA's General Terms.

7.1.2 **Modifications.** Customer has no warranty rights with regard to any Software (i) that has been modified by someone other than KLA, unless such modifications were directed or approved by KLA in writing and made in conformance with all specifications and instructions provided in such writing; or (ii) that KLA modified in accordance with Customer's request, specifications, or instructions, unless KLA agrees in a duly signed writing that the modified Software shall be covered by the limited warranty specified in Section 7.1 (Limited Warranty).

7.1.3 **No Warranties for Updates.** KLA does not extend any warranties under these Standalone Software License Terms for any updates that KLA may provide under KLA's Software Maintenance Terms. Any warranties for any updates are exclusively and finally provided for under KLA's Software Maintenance Terms.

7.1.4 **No Warranty for Third Party Products.** KLA does not extend any warranties and KLA disclaims all responsibilities for Third Party Products. If a manufacturer or supplier of Third Party Products makes any documentation providing for an end-user warranty available to KLA, then KLA shall forward such documentation to Customer.

7.1.5 **No Third Party Rights.** Any warranties extended by KLA (i) are nontransferable and for Customer's benefit only, and (ii) shall expire effective immediately if Customer transfers any Software to any third party.

7.2 **Exclusive Remedies.** If the Software materially fails to conform to the limited warranty set forth in Section 7.1 (Limited Warranty), KLA shall, at its sole discretion (i) repair or replace the non-conforming Software to remedy the non-conformity identified by Customer in accordance with Section 7.3 (Warranty Period); or (ii) refund to Customer the amounts paid for the Software in exchange for return of the non-conforming Software, in which case all licenses granted to Customer under these Standalone Software License Terms for such Software shall be automatically revoked. This Software warranty does not obligate KLA to provide any on-site repair or on-site replacement of Software. At KLA's discretion, repair of the Software may be made in later releases of Software and may require the purchase of additional software or hardware at Customer's expense. THE REMEDIES EXPRESSLY PROVIDED IN THIS SECTION 7.2 WILL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AND SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER RIGHTS OR REMEDIES CUSTOMER MAY HAVE AGAINST KLA WITH RESPECT TO ANY NON-CONFORMANCE OF SOFTWARE.

7. 限定的保証及び免責

7.1 **限定的保証** 「引渡日」に「ソフトウェア」は、本項第1号（除外事由）から本項第5号（第三者の権利の不存在）までに定める制限及び除外事項を除き、適用される「ドキュメント」に記載されている仕様に実質的に合致していることを、「KLA」は保証します。

7.1.1 **除外事由** 「お客様」は、以下に掲げるいずれかの事由に起因する瑕疵又は不適合に関しては、保証に基づきいかなる権利も有さないものとします：(i) 「ソフトウェア」とともに使用するのに適していると「KLA」が書面で明示的に指定していないハードウェア又はソフトウェアとともに「ソフトウェア」が使用されること、(ii) 「お客様」が「KLA」の操作指示に従わないこと、(iii) 「お客様」が利用可能なすべての「ソフトウェア」のアップデート版、アップグレード版、その他の新規リリース版を実行していないこと、(iv) 「ソフトウェア」が提供された「お客様」の環境に加えられた変更、(v) 「KLA」若しくは授權されているその代理人以外の者の作為又は不作為、(vi) 「KLA」若しくは「KLA」によって認定されている者以外の者による「ソフトウェア」のインストール若しくは保守、(vii) 誤用、安全でない若しくは適当でないサイトでの使用、異常な物理的若しくは電氣的な圧力ストレス、(viii) 「KLA」による書面による事前の許諾なしに行われ、若しくは「KLA」による書面による事前の許諾に従わずに行われる「ソフトウェア」の移転、又は(ix) 「KLA」の「総合約款」において定義されている「不可抗力」状態。

7.1.2 **改変** 「お客様」は、保証に基づきいかなる権利も、以下に掲げる「ソフトウェア」に関して有さないものとします：(i) 「KLA」以外の者によって改変されている「ソフトウェア」（当該改変が「KLA」により書面をもって指図若しくは承諾されており、且つ、当該書面において与えられたすべての仕様及び指図に従って行われた場合は除きます）、又は(ii) 「お客様」の要求、仕様若しくは指図に従って「KLA」が改変した「ソフトウェア」（改変後における当該「ソフトウェア」は本項（限定的保証）に定める限定的保証の対象とされることに、「KLA」が、適式に署名された書面で同意する場合は除きます）。

7.1.3 **アップデート版に関する保証の否認** 「KLA」は、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」に基づく保証を、「KLA」が「KLA」の「ソフトウェア保守約款」に基づいて提供するアップデート版には適用しません。アップデート版に関する保証は、「KLA」の「ソフトウェア保守約款」のもとで排他的且つ終局的に定められています。

7.1.4 **「第三者製品」に関する保証の否認** 「KLA」は、いかなる保証も「第三者製品」に対して適用せず、「第三者製品」についてのすべての責任を否認します。「第三者製品」の製造元又は供給者が、「KLA」が受けることのできるエンドユーザー保証を定めているドキュメントを作成する場合、「KLA」は、かかるドキュメントを「お客様」に提供するものとします。

7.1.5 **第三者の権利の不存在** 「KLA」によって与えられる保証は、(i) 譲渡不能であり、「お客様」のみの利益となるものであり、(ii) 「お客様」が「ソフトウェア」を第三者に譲渡する場合には直ちに失効するものとします。

7.2 **排他的救済** ある「ソフトウェア」が、前項（限定的保証）に記載する限定的保証に実質的に適合していない場合、「KLA」はその単独の裁量で、次のうちいずれかのことをするものとします：(i) 次項（保証期間）に従って「お客様」により特定された不適合を是正するため、前項記載の限定的保証に適合していない「ソフトウェア」を修理し若しくは交換すること、又は(ii) 前項記載の限定的保証に適合していない「ソフトウェア」の返品と引き替えに、当該「ソフトウェア」について支払われた金額を「お客様」に払い戻すこと（この場合、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」のもとで「お客様」に与えられたすべてのライセンスが、自動的に取り消されます）。この「ソフトウェア」保証は、「ソフトウェア」の現場修理又は現場交換を「KLA」に義務づけるものではありません。「KLA」の裁量により、「ソフトウェア」の後続リリースにおいて「ソフトウェア」の修理をすることができ、また、「ソフトウェア」の修理は、「お客様」による費用負担での追加ソフトウェア又は追加ハードウェアの購入を必要とすることもあります。本項に明示的に規定する救済は、「お客様」に与えられる唯一の且つ排他的な救済であり、「ソフトウェア」の不適合に関して「お客様」が「KLA」に対して有し得る他の一切の権利又は救済手段に代わるものとします。

7.3 **Warranty Period.** Unless KLA expressly specifies or agrees on a different warranty period in a duly signed writing, the warranty period for Software shall be ninety (90) days. The warranty period shall begin on the Delivery Date. Customer shall have no warranty claims under Section 7.1 (Limited Warranty), unless KLA receives from Customer, during the warranty period (i) a written notice describing the warranty breach in reasonable detail ("**Warranty Claim**"); and (ii) remote and physical access to the affected Software as well as information in sufficient detail to enable KLA to reproduce and analyze the failure.

7.4 **Costs and Procedure.** If KLA receives a Warranty Claim in accordance with Section 7.1 (Limited Warranty), Section 7.3 (Warranty Period), and any procedure guidelines that KLA may publish or make available to Customer ("**Warranty Guidelines**"), KLA will not charge for any repair, replacement, error identification, or correction of the non-conforming Software. If Customer's Warranty Claim fails to meet any of the requirements of Sections 7.1 (Limited Warranty), Section 7.3 (Warranty Period), or the Warranty Guidelines, KLA's then-current Time & Materials Services Terms (available on request) shall apply to any error identification or correction efforts, repair, replacement, and shipment costs by KLA and Customer shall compensate KLA accordingly on a time & materials basis at KLA's then current rates (available on request).

7.5 **Disclaimer.** EXCEPT AS SPECIFIED IN SECTION 7.1 (LIMITED WARRANTY), KLA MAKES NO EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH REGARD TO ANY SOFTWARE. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KLA DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES AND REPRESENTATIONS, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NONINFRINGEMENT AND, WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, MAKES NO WARRANTY THAT THE SOFTWARE WILL BE ERROR-FREE, THAT ITS PERFORMANCE OR OPERATION WILL BE UNINTERRUPTED, OR THAT THE SOFTWARE WILL PERFORM ON ANY HARDWARE OR WITH ANY SOFTWARE, EXCEPT AS EXPRESSLY CERTIFIED AS INTEROPERABLE BY KLA IN THE APPLICABLE DOCUMENTATION.

8. TERMINATION

8.1 **Termination for Cause.** Without limiting Section 3.1 (License Grant) with respect to the automatic termination of license rights for specific Software, KLA may terminate — at KLA's sole discretion either all or specific — licenses to Software granted hereunder, by giving written notice, effective immediately, if within ten (10) days of Customer's receipt of a reasonably detailed written request to cure, Customer has not cured all breaches of payment obligations, license limitations and restrictions, including, but not limited to, the License Parameters, or any other substantial obligations under these Standalone Software License Terms. Upon such termination, Customer shall immediately pay all outstanding fees, cease use of all Software and related Documentation, return or delete, at KLA's request and sole discretion, all copies of the Software and Documentation in Customer's possession, and certify compliance with all foregoing obligations to KLA in writing. These termination rights are in addition to any other rights and remedies that KLA may have under any applicable laws.

8.2 **Survival.** KLA's General Terms and these Standalone Software License Terms, except Sections 2.1 (Delivery) and 3.1 (License Grant), shall survive termination of any or all licenses granted hereunder.

9. **AUDIT.** Customer agrees to keep complete, correct and detailed records relating to (i) the reproduction and use of the Software and Documentation, including, at a minimum, the location of all Software, Licensed Computers, and back-up copies of Software and Documentation; and (ii) the transfer of hardware or media on which any Software is embedded or otherwise contained and Customer's compliance with its obligations under Section 5 (Transfers and other Actions under Mandatory Law). At KLA's request and upon ten (10) days prior written notice, KLA and/or its authorized representatives (e.g. an accountant and/or computer expert) — collectively, the "Auditors" — shall have the right to inspect and audit Customer's

7.3 **保証期間** 適式に署名された書面において「KLA」が異なる保証期間を明示的に規定又は異なる保証期間に明示的に同意する場合を除き、保証期間は 90 日間とします。保証期間は、「引渡日」から起算されるものとします。「KLA」が保証期間中に以下のものを「お客様」から受領しない限り、「お客様」は、本条第 1 項 (限定的保証) に基づく保証請求権を有さないものとします: (i) 保証の違反を合理的な程度詳細に記述した通知書 (以下「保証クレーム」といいます)、並びに (ii) 対象とされる「ソフトウェア」への遠隔アクセス及び物理的アクセスをする機会、並びに当該不良を「KLA」が再現及び分析するために十分に詳細な情報。

7.4 **費用及び手続** 本条第 1 項 (限定的保証)、前項 (保証期間) 及び「KLA」が発行する又は「お客様」が利用可能な手続ガイドライン (以下「保証ガイドライン」といいます) に従って「KLA」が「保証クレーム」を受領した場合、「KLA」は、不適合「ソフトウェア」の修理、交換、エラー把握又は是正について料金を請求しません。「お客様」の「保証クレーム」が本条第 1 項 (限定的保証)、前項 (保証期間) 又は「保証ガイドライン」の要求するいずれかの事項を満たしていない場合には、その時点で有効な「KLA」の「タイム & マテリアル方式サービス約款」 (これは、請求により入手できます) が、「KLA」による一切のエラー把握努力又はエラー是正努力、修理、交換及び発送費に適用されるものとし、「お客様」は、その時点で有効な「KLA」の料率 (請求があればこれをお知らせいたします) に従って、「KLA」に対してタイム & マテリアル方式で補償するものとします。

7.5 **免責** 本条第 1 項 (限定的保証) に記載するものを除き、「KLA」は、いかなる「ソフトウェア」に関する明示的ないかなる表明又は保証もいたしません。「KLA」は、黙示的なすべての保証及び表明 (商品性の保証

(WARRANTIES OF MERCHANTABILITY)、特定目的への適合性の保証 (FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE)、及び権利の非侵害性 (NON-INFRINGEMENT) の保証を含みますが、これらに限りません) を、法律上許容される最大限度まで排除します。前記が制限されることなく、「KLA」は、「ソフトウェア」にはエラーがないとの保証、又は「ソフトウェア」の動作が中断されないことの保証、又は (適用される「ドキュメント」中で「KLA」が「ソフトウェア」の互換性を明示的に保証する場合を除き) 「ソフトウェア」は一切のハードウェアで若しくは一切のソフトウェアとともに作動するとの保証をいたしません。

8. 解除

8.1 **正当な理由による解除** 特定の「ソフトウェア」に係るライセンスの自動解除に関して第 3 条第 1 項 (ライセンスの付与) が制限されることなく、次の通りとします。合理的な程度詳細な書面による是正の催告を「お客様」が受領した後 10 日以内に「お客様」が、支払義務、ライセンス制限及び制約 (「ライセンス種別」を含みますが、これに限りません)、又はこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」に基づくその他の重要な義務の違反すべてを是正しなかった場合、「KLA」は、書面で通知することにより、本約款に基づいて与えられた全部又は一部の (そのどちらであるかは、「KLA」の単独の裁量に委ねられます) 「ソフトウェア」ライセンスを解除することができ、かかる解除は直ちに効力を生ずるものとします。かかる解除がなされた場合、「お客様」は、すべての未払料金を直ちに支払い、すべての「ソフトウェア」及び関連「ドキュメント」の使用を直ちに中止し、「KLA」の要求があれば、「お客様」の手元にある「ソフトウェア」及び「ドキュメント」のすべてのコピーを返却又は消去する (そのどちらであるかは、「KLA」の単独の裁量に委ねられます) ものとし、また、上記のすべての義務の遵守を、「KLA」に対し書面で証明するものとします。これらの解除権は、「KLA」があらゆる適用法令上所有する他の一切の権利及び救済手段に付加されます。

8.2 **存続条項** 「KLA」の「総約款」並びにこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」 (第 2 条第 1 項 (引渡し) 及び第 3 条第 1 項 (ライセンスの付与) を除きます) は、本約款に基づいて与えられた全部又は一部のライセンスの解除後にも効力が存続するものとします。

9. **監査** 「お客様」は、以下の事項に関する完全で正確且つ詳細な記録をとることに同意します: (i) 最低限すべての「ソフトウェア」、「使用許諾対象コンピュータ」、並びに「ソフトウェア」及び「ドキュメント」のバックアップコピーの場所を含む、「ソフトウェア」及び「ドキュメント」の複製及び使用、(ii) 「ソフトウェア」が組み込まれ又は含まれているハードウェア又は媒体の譲渡、並びに第 5 条 (強行法規に基づく譲渡その他の行為) に基づいて「お客様」が負担している義務の「お客様」による遵守。「KLA」の要求があれば、「KLA」並びに／又は授權されている「KLA」の代理人 (例: 会計士及び／若しくはコンピュータ専門家) (以下「監査人等」と総称します) は、10 日前

compliance with these Standalone Software License Terms at Customer's facilities and other applicable locations, at any time, during normal business hours, but no more than twice per year. Customer shall fully cooperate with such audit, and grant all required assistance and access to all records, materials and equipment. If an audit reveals that Customer possesses or at any time possessed unlicensed copies of the Software or Documentation, or that Customer did not remove or delete all copies of Software and Documentation that Customer was obligated to remove or delete in accordance with Section 5 (Transfers and other Actions under Mandatory Law), Customer shall immediately pay for such copies the greater of the fees applicable per KLA's standard rates and prices at the time of (a) contract formation; (b) Customer's unauthorized copying; or (c) the completion of the audit. If such fees amount to more than ten percent (10 %) of the amount previously paid or payable to KLA under these Standalone Software License Terms for the audited time period then (y) Customer shall reimburse KLA for all expenses related to the audit; and (z) KLA shall have the right to immediately terminate — at its sole discretion either all or only the affected — licenses by giving written notice, effective immediately. The Auditors shall not disclose any of Customer's information except as related to any non-compliance with these Standalone Software License Terms or infringements of KLA's rights. KLA's rights and remedies under this Section 9 shall be in addition to and not in lieu of any other rights or remedies that are available to KLA under any applicable laws.

10. PREVAILING LANGUAGE

The English language version of these Standalone Software License Terms shall be controlling and legally binding in all respects and shall prevail in case of any inconsistencies.

までに書面で通知のうえ、「お客様」によるこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」の遵守を、1年に1回までの頻度で、通常の営業時間中の何時でも、「お客様」の施設その他の場所で検査及び監査する権利を有するものとします。「お客様」は、かかる監査への最大限の協力をするとともに、必要なすべての援助、並びにすべての記録、マテリアル及び機器を閲覧及び検査する機会を与えるものとします。「ソフトウェア」若しくは「ドキュメント」の未許諾コピーを「お客様」が所持し若しくは時期を問わず所持していたこと、又は消去若しくは削除すべきことを「お客様」が第5条（強行法規に基づく譲渡その他の行為）に従って義務づけられていた「ソフトウェア」及び「ドキュメント」の全コピーを、「お客様」が消去せず若しくは削除しなかったことが、かかる監査によって明らかになった場合、「お客様」は、次の各号で定める時点で「KLA」の標準料率及び標準価格に従って適用される料金のうち最も高い料金を、当該コピーの対価として直ちに支払うものとします：(A)契約成立時、(B)「お客様」による無許諾コピー時、又は(C)当該監査の完了時。かかる料金が、当該監査の対象期間に関してこの「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」に基づき「KLA」に支払済みの又は支払うべき金額の10パーセントを超える場合、(Y)「お客様」は、当該監査に関するすべての費用を「KLA」に償還するものとし、(Z)「KLA」は、書面で通知することにより、すべてのライセンス又は影響のあるライセンスのみを（そのいずれであるかは、「KLA」の単独の裁量に委ねられます）直ちに解除する権利を有するものとし、かかる解除は、直ちに効力を生じます。「監査人等」は、この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」の不遵守又は「KLA」が有する権利の侵害に関する情報を除き、「お客様」のいかなる情報をも開示してはなりません。本条に基づいて「KLA」が有する権利及び救済手段は、「KLA」があらゆる適用法令上有し得る他のいかなる権利又は救済手段に代わるものでもなく、これに付加されるものとします。

10. 適用言語

この「スタンドアローンソフトウェア使用許諾約款」の英語版があらゆる点において統制し且つ法的拘束力を有するものとし、また、矛盾抵触がある場合には英語版が優先するものとします。